

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/GEN/N/21  
21 de octubre de 2002

(02-5748)

---

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

## NOTIFICACIONES PUBLICADAS DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE DE 2002

### Nota de la Secretaría

*El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.*

En el Segundo Examen Trienal del funcionamiento y aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (suscrito en noviembre de 2000), los Miembros dieron instrucciones a la Secretaría para que preparase una lista mensual de notificaciones. En el cuadro adjunto figura la lista de todas las notificaciones publicadas durante el mes de septiembre de 2002, que suman un total de 63 notificaciones presentadas por 22 Miembros.

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Argentina	G/TBT/N/ARG/54 19.9.02	2.9.2	Especialidades medicinales de uso humano	Protección de la salud pública	No se indica
	G/TBT/N/ARG/55 19.9.02	2.9.2	Combustibles	Verificar las inversiones que la Secretaría de Energía deberá realizar y los plazos necesarios para cumplir con los objetivos que se especifican en la Resolución ex-SEM N° 222/2001	No se indica
	G/TBT/N/ARG/56 18.9.02	5.6.2	Autopartes y/o elementos de seguridad de los vehículos	Modificar e incluir otras normas en el Anexo I de la Resolución ex-S.I. N° 91/2001, debido a las constantes actualizaciones de las normas y reglamentos técnicos	No se indica
	G/TBT/N/ARG/57 25.9.02	2.9.2	Flores, inflorescencias, frutos y follaje frescos, cortados y utilizados en la ornamentación	Establecer condiciones de calidad e identificación del producto para su comercialización	23.9.02
Brasil	G/TBT/N/BRA/48 2.9.02	2.9.2	Contadores de electricidad multifásicos y monofásicos, electrónicos (SA 9028.30)	Procedimientos de homologación y seguridad del consumidor	No se indica
	G/TBT/N/BRA/49 4.9.02	2.9.2	Chupetes, tetinas, biberones y pezoneras (SA 4014.90)	Prescripciones en materia de etiquetado; y salud pública	No se indica
	G/TBT/N/BRA/50 4.9.02	2.9.2	Gasolina para automóviles (SA 27)	Seguridad del consumidor; prevención de prácticas que puedan inducir a error	No se indica
	G/TBT/N/BRA/51 4.9.02	2.9.2	Aceites y grasas lubricantes, aditivos para aceites lubricantes destinados a automóviles (SA 2710.1; 2712.90; 3811.2)	Seguridad del consumidor	No se indica
	G/TBT/N/BRA/52 4.9.02	2.9.2	Gas natural transformado para uso industrial, doméstico y comercial, y para automóviles y producción de energía (SA 2711.21)	Seguridad del consumidor; prevención de prácticas que puedan inducir a error	No se indica

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Brasil (Cont.)	G/TBT/N/BRA/53 20.9.02	2.9.2	Productos preenvasados	Prescripciones de etiquetado	No se indica
	G/TBT/N/BRA/54 24.9.02	2.9.2	Medicamentos fitoterapéuticos (capítulo 30 del SA)	Prescripciones de marcado, embalaje y etiquetado; y salud pública	28.9.02
	G/TBT/N/BRA/55 24.9.02	2.9.2	Complementos alimenticios a base de leche y cereales para lactantes y niños de corta edad; leche, leche en polvo y leche en polvo modificada, productos de origen animal o vegetal destinados a usos similares y fórmulas nutritivas para recién nacidos en situación de alto riesgo (SA capítulo 19, 04.01; 04.02)	Prescripciones en materia de etiquetado; y salud pública	No se indica
	G/TBT/N/BRA/56 24.9.02	2.9.2	Medicamentos nuevos e innovadores, con principios activos sintéticos o semisintéticos (capítulo 30 del SA)	Prescripciones de marcado, embalaje y etiquetado; y salud pública	28.9.02
	G/TBT/N/BRA/57 24.9.02	2.9.2	Medicamentos exentos de registro (capítulo 30 del SA)	Prescripciones de marcado y etiquetado; y salud de los consumidores	28.9.02
	G/TBT/N/BRA/58 24.9.02	2.9.2	Medicamentos similares, exentos, fitoterapéuticos y nuevos (capítulo 30 del SA)	Prescripciones de marcado, embalaje y etiquetado; y salud pública	28.9.02
Canadá	G/TBT/N/CAN/45 12/09/02	5.6.2	Equipos de radiocomunicación (ICS: 33.060.01)	Protección de la red	29/11/02
Chile	G/TBT/N/CHL/34 11/9/02	2.9.2	Diseño sísmico de estructuras e instalaciones industriales	Seguridad	15/11/02
Comunidades Europeas	G/TBT/N/EEC/19 13/9/02	2.9.2	2204 - Vinos y mosto de uva	Prevención de las prácticas que puedan inducir a error sobre la naturaleza del producto, y puesta en conformidad de las mismas con las normas internacionales pertinentes en vigor	1/10/02

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Corea	G/TBT/N/KOR/41 24/9/02	2.9.2	Escaleras para uso doméstico	Calidad y seguridad	13/11/02
Estados Unidos	G/TBT/N/USA/23 4/9/02	2.9.2	Emisiones de embarcaciones marinas y motocicletas de carrera (ICS 13)	Mantenimiento y mejora del rendimiento de los productos en determinados aspectos cuando se trata de fabricar motores y embarcaciones que satisfagan las normas propuestas	08/11/02
Francia	G/TBT/N/FRA/16 30/9/02	2.9.2	Recipientes utilizados para el transporte de gases de la clase 2 y el transporte de ácido cianhídrico estabilizado, de ácido fluorhídrico anhidro y de ácido fluorhídrico	Aplicación del párrafo 4 del artículo 6 de la Directiva del Consejo 1999/36/CE, de fecha 29 de abril de 1999	1/12/02
Guatemala	G/TBT/N/GTM/3 26/9/02	2.9.2	ICS 67.220.20	Inocuidad de los alimentos y protección de la salud humana. Definir las características y requisitos que debe cumplir la sal de calidad alimentaria para consumo humano directo, producida en el país o importada	30/9/02
Hong Kong, China	G/TBT/N/HKG/11 3/9/02	5.6.2	Impresoras láser (código del SA 8471 6011)	Fomentar la concienciación sobre la eficiencia energética entre los consumidores	22/11/02
	G/TBT/N/HKG/12 3/9/02	5.6.2	Deshumidificador (código del SA de Hong Kong: 8479 8910)	Fomentar la concienciación sobre la eficiencia energética entre los consumidores	22/11/02
Israel	G/TBT/N/ISR/5 11/9/02	5.6.2	Inodoros de cerámica (ICS: 91.140.70; SA: capítulo 6910)	Protección de la salud y del medio ambiente	10/11/02
	G/TBT/N/ISR/6 11/9/02	5.6.2	Cascos de seguridad para la industria ICS: 13.340.20; SA capítulo 6506)	Protección y seguridad de las personas	10/11/02
	G/TBT/N/ISR/7 11/9/02	5.6.2	Cunas ICS: 97.140, 97.190; SA 9403.50.90	Seguridad del consumidor	10/11/02

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Israel (Cont.)	G/TBT/N/ISR/8 11/9/02	5.6.2	Juguetes ICS: 97.200.50; SA capítulo 95	Seguridad y salud del consumidor	10/11/02
Japón	G/TBT/N/JPN/53 13/9/02	2.9.2	Margarina (SA 1517.10)	Protección de los intereses del consumidor	22/11/02
	G/TBT/N/JPN/54 13/9/02	2.9.2	Aliños para ensalada (SA 2103.90)	Protección de los intereses del consumidor	22/11/02
México	G/TBT/N/MEX/29 4/9/02	5.6.2	Este procedimiento de evaluación de la conformidad (PEC) no afectará a ningún producto de manera directa, ya que la norma a la que se refiere únicamente regula las características que deben cumplir los sistemas de alumbrado que se instalen en edificios no residenciales, a fin de ser energicamente eficientes	Ahorro de energía y preservación de los recursos naturales	17/9/02
	G/TBT/N/MEX/30 4/9/02	5.6.2	Este procedimiento de evaluación de la conformidad (PEC) no afectará a ningún producto de manera directa, ya que la norma a la que se refiere únicamente regula las características que deben cumplir los sistemas de alumbrado que se instalen en edificios no residenciales, a fin de ser energicamente eficientes	Ahorro de energía y preservación de los recursos naturales	20/9/02
	G/TBT/N/MEX/31 19/9/02	5.6.2	Este proyecto de procedimiento para la evaluación de la conformidad (PEC) de productos sujetos al cumplimiento de las normas oficiales mexicanas no afectará a ningún producto de manera directa	Seguridad y control de calidad de productos y sistemas	6/10/02
	G/TBT/N/MEX/32 10/9/02	2.9.2	Envases y embalajes destinados al transporte de sustancias y residuos peligrosos	Seguridad de los envases y embalajes destinados al transporte de materiales, sustancias y residuos peligrosos	13/10/02

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
México (Cont.)	G/TBT/N/MEX/33 12/9/02	2.10.1	Instalaciones, diseño, construcción y mantenimiento de plantas de almacenamiento de gas natural licuado	Seguridad	No se aplica
	G/TBT/N/MEX/34 12/9/02	2.9.2	Especificaciones para la construcción y reconstrucción, así como los métodos de prueba de los envases y embalajes de las sustancias, materiales y residuos peligrosos	Seguridad y calidad de los envases y embalajes destinados al transporte de materiales, sustancias y residuos peligrosos	19/11/02
	G/TBT/N/MEX/35 19/9/02	2.9.2	Taxímetros	Exactitud de las mediciones y protección del consumidor contra prácticas que puedan inducir a error	5/11/02
Países Bajos	G/TBT/N/NLD/50 3/9/02	2.9.2	Cajas y botellas de cerveza rellenables	Reglamentar el sistema VBR1 con el acuerdo del Comité de Bebidas no Alcohólicas y Aguas Minerales (anteriormente Oficina de Bebidas no Alcohólicas y Aguas Minerales, véase la notificación G/TBT/96.129)	1/11/02
	G/TBT/N/NLD/51 19/9/02	2.9.2	Materiales y objetos destinados a entrar en contacto con productos alimenticios	Salud pública	17/11/02
Reino Unido	G/TBT/N/GBR/4 20/9/02	2.9.2 5.6.2	Medicamentos sin licencia	Proteger a los pacientes del riesgo de una variante de la enfermedad Creutzfeld-Jakob que procede de los medicamentos sin licencia	9/12/02
República Checa	G/TBT/N/CZE/67 4/9/02	2.9.2	Equipos terminales de radio y telecomunicaciones	Armonizar la legislación checa con las leyes de las CE	30/9/02

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
República Eslovaca	G/TBT/N/SVK/2 26/9/02	2.9.2	Extintores de incendio portátiles, extintores de incendio móviles, recipientes a presión de extintores portátiles, recipientes a presión de extintores móviles	Eliminar obstáculos técnicos al comercio y armonizar las normas jurídicas de la República Eslovaca con la legislación de la Unión Europea	25/11/02
	G/TBT/N/SVK/3 26/9/02	2.9.2	Sistemas de detección de incendios y sistemas de alarma contra incendios, sistemas de alerta y registro de incendios, elementos de los sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios (detectores de humo, detectores de llamas y de calor, dispositivos de control e indicación, dispositivos de transmisión de la señal de alarma contra incendios, protección contra cortocircuitos, dispositivos de alarma, redes de distribución de energía, dispositivos de entrada y salida, alertas manuales contra incendios), detectores de humo/dispositivos de alarma autónomos	Establecer prescripciones aplicables a los sistemas de alarma contra incendio, las condiciones para su uso y las disposiciones de control periódico	25/11/02
Sudáfrica	G/TBT/N/ZAF/16 4/9/02	2.9.2	Productos alimenticios	Proporcionar orientación a los fabricantes de productos alimenticios para asegurar que los consumidores dispongan de información precisa y protegerlos de información que pueda inducir a error	8/11/02
	G/TBT/N/ZAF/17 17/9/02	2.9.2	Frutos en conserva/elaborados (2008.19), (2008.20), (2008.30), (2008.40), (2008.50), (2008.60), (2008.80), (2008.92)	Facilitar la venta de los frutos en conserva mediante el establecimiento de disposiciones técnicas normalizadas para esos productos en lo que se refiere a la calidad, la clasificación, el embalaje y el mercado	16/12/02

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Suiza	G/TBT/N/CHE/22 26/9/02	2.9.2	Equipos a presión (recipientes, canalizaciones, accesorios de seguridad, accesorios de presión) y ensamblajes de una presión máxima permitida superior a 0,5 barios sobre la presión atmosférica	Seguridad; protección contra accidentes; protección de los usuarios (consumidores, trabajadores)	29/11/02
Tailandia	G/TBT/N/THA/82 19/9/02	2.9.2	Albuterol o Salbutamol (capítulo 2922.509 del SA), ICS: 71.080.99 (Otros productos químicos orgánicos)	Protección del consumidor	18/11/02
	G/TBT/N/THA/83 19/9/02	2.9.2	Albuterol o Salbutamol (capítulo 2922.509 del SA), ICS: 71.080.99 (Otros productos químicos orgánicos)	Protección del consumidor	18/11/02
	G/TBT/N/THA/84 19/9/02	2.9.2	Cafeína y sus sales (capítulo 2939.30 del SA, ICS: 67.140.20), Medicamentos que contengan alcaloides o sus derivados, sin hormonas ni otros productos de la partida N° 29.37, ni antibióticos (capítulo 3003.40 del SA)	Protección del consumidor	18/11/02
	G/TBT/N/THA/85 19/9/02	2.9.2	Cafeína y sus sales (capítulo 2939.30 del SA, ICS: 67.140.20), Medicamentos que contengan alcaloides o sus derivados, sin hormonas ni otros productos de la partida N° 29.37, ni antibióticos (capítulo 3003.40 del SA)	Protección del consumidor	18/11/02
	G/TBT/N/THA/86 19/9/02	2.9.2	Productos farmacéuticos (capítulo 30 del SA; ICS: 11.120 productos farmacéuticos)	Protección del consumidor	18/11/02
	G/TBT/N/THA/87 19/9/02	2.9.2	Productos farmacéuticos (capítulo 30 del SA; ICS: 11.120 productos farmacéuticos)	Protección del consumidor	18/11/02



Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Tailandia (Cont.)	G/TBT/N/THA/88 19/9/02	2.9.2	Permanganato de potasio (capítulo 2841.61 del SA; ICS: 71.060.01 productos químicos inorgánicos en general)	Protección del consumidor	18/11/02
	G/TBT/N/THA/89 19/9/02	2.9.2	Permanganato de potasio (capítulo 2841.61 del SA; ICS: 71.060.01 productos químicos inorgánicos en general)	Protección del consumidor	18/11/02
Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu	G/TBT/N/TPKM/2 10/9/02	2.10.1	Lavabos de pared (NCCA 6910.10.00.00-5, de porcelana, para usos sanitarios; NCCA 6910.90.00.00-8, de cerámica, para usos sanitarios); los lavabos de tocador no están incluidos	Protección del consumidor	10/9/02
	G/TBT/N/TPKM/3 19/9/02	2.9.2 5.6.2	Productos eléctricos y electrónicos (capítulos 84, 85, 90 y 94 del SA)	Simplificar los procedimientos de inspección de productos	18/11/02
	G/TBT/N/TPKM/4 19/9/02	2.9.2 5.6.2	76 productos mecánicos (capítulos 44, 68, 72, 73, 74, 84, 85, 87, 90, 94 y 95 del SA)	Mejorar y simplificar los procedimientos de evaluación de la conformidad	18/11/02
Venezuela	G/TBT/N/VEN/19 11/9/02	2.9.2	Tubos para conducir alambres o cables en instalaciones eléctricas	Seguridad de las personas	4/10/02
	G/TBT/N/VEN/20 11/9/02	2.9.2	Cemento Portland	Seguridad y vida de las personas	4/10/02
	G/TBT/N/VEN/21 11/9/02	2.9.2	Perfiles angulares de alas iguales de acero, laminados en caliente	Seguridad de las personas	4/10/02

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto/Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Venezuela (Cont.)	G/TBT/N/VEN/22 11/9/02	2.9.2	Perfiles canal ligero de alas inclinadas de acero, laminados en caliente	Seguridad de las personas	4/10/02
	G/TBT/N/VEN/23 11/9/02	2.9.2	Perfiles IPN de alas inclinadas	Seguridad de las personas	4/10/02
	G/TBT/N/VEN/24 11/9/02	2.9.2	Tubos para conducir alambres o cables en instalaciones eléctricas	Seguridad de las personas	4/10/02